



Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale  
**Agencia de Plăți și Intervenție pentru Agricultură**  
Centrul județean TELEORMAN

Șos. Turnu Măgurele 1, Alexandria

Tel.: 0247.310.281  
Fax: 0247.310.015

www.apia.org.ro  
apia.teleorman@apia.org.ro



**Se aprobă,  
Director Executiv  
E. PENA**

## **DOCUMENTAȚIE DE ATRIBUIRE**

**Obiect: ACHIZIȚIA DE SERVICII DE PROIECTARE ȘI DE  
LUCRĂRI DE EXECUȚIE A CONSTRUCȚIEI (tip modular) pentru  
CENTRUL LOCAL TURNU MAGURELE**

- COD CPV - 71000000-8 – Servicii de arhitectura, de constructii și de inginerie
- COD CPV – 45000000-7- Lucrări de construcții

*prin*

**CERERE DE OFERTĂ CU FAZĂ FINALĂ DE LICITAȚIE ELECTRONICĂ CU O  
SINGURĂ RUNDĂ DE LICITAȚIE**

**conform prevederilor OUG nr. 34/2006 și HG 925/2006**

cu modificările și completările ulterioare

*Intocmit,  
George Martac*

Iunie 2010

# SECȚIUNEA 1 : FIȘA DE DATE A ACHIZIȚIEI

## 1. INFORMATII GENERALE

### AUTORITATEA CONTRACTANTĂ

Denumire: <b>APIA – CENTRUL JUDEȚEAN TELEORMAN</b>		
Adresă: Soseaua Turnu Magurele , nr. 1 , etaj 1 , județul Teleorman		
Localitate: Alexandria	Cod poștal: 140003	Țara: Romania
Persoana de contact:	Telefon / fax : 0274310284	
Martac George		
E-mail: apia.teleorman@apia.org.ro		
Adresa/ele de internet : -		

### PRINCIPALA ACTIVITATE A AUTORITATII CONTRACTANTE

<input type="checkbox"/> ministere ori alte autorități publice centrale inclusiv cele subordonate la nivel regional sau local	<input checked="" type="checkbox"/> servicii publice centrale
<input checked="" type="checkbox"/> agenții naționale	<input type="checkbox"/> apărare
<input type="checkbox"/> autorități locale	<input type="checkbox"/> ordine publică/siguranță națională
<input type="checkbox"/> alte institutii guvernate de legea publică	<input type="checkbox"/> mediu
<input type="checkbox"/> instituție europeană/organizație internațională	<input type="checkbox"/> economico-financiare
<input type="checkbox"/> altele (specificați)	<input type="checkbox"/> sănătate
	<input type="checkbox"/> construcții și amenajarea teritoriului
	<input type="checkbox"/> protecție socială
	<input type="checkbox"/> cultură, religie și actv. recreative
	<input type="checkbox"/> educație
	<input type="checkbox"/> activități relevante
	<input type="checkbox"/> energie
	<input type="checkbox"/> apă
	<input type="checkbox"/> poștă
	<input type="checkbox"/> transport
	<input type="checkbox"/> altele (specificați): administratie publica

Autoritatea contractantă achiziționează în numele altei autorități contractante

DA  NU

### INFORMATII SI CLARIFICARI

Alte informații și/sau clarificări pot fi obținute:	<input checked="" type="checkbox"/> la adresa mai sus menționată <input type="checkbox"/> altele: (specificați / adresa/fax/interval orar)
Date limită de primire a solicitărilor de clarificări: 3 zile înainte de data depunerii ofertelor Data : 21.07.2010 Ora limita: 15 <sup>00</sup>	

Solicitarile de clarificari se vor inainta prin fax sau posta la sediul Autorității Contractante, cu pana la 3 zile inainte de termenul limita de depunere a ofertelor, ora 15:00.  
Data limită de transmitere a răspunsului la clarificări va fi de pana la 1 zi inainte de termenul limita de depunere a ofertelor.

### INSTITUTIA RESPONSABILA PENTRU SOLUTIONAREA CONTESTATIILOR

Instituții responsabile pentru soluționare contestații:		
Denumire: <b>Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor</b>		
Adresa: <b>Str. Stavropoleos nr. 6, Sector 3</b>		
Localitate: <b>București</b>	Cod poștal: <b>030084</b>	Țara: <b>România</b>
E-mail: <b>office@cnscl.ro</b>	Telefon/fax <b>+4(021)3104641, +4(021)3104642</b>	
Adresa internet: <b>www.cnscl.ro.</b>		
Denumire: <b>Curtea de Apel Bucuresti</b>		
Adresa: <b>Strada Spaliul Independentei , nr. 5 , sector 4</b>		
Localitate: <b>Bucuresti</b>	Cod postal: <b>ptr. 050091</b>	Țara: <b>România</b>
E-mail: <a href="mailto:infoca@just.ro">infoca@just.ro</a> / <a href="mailto:relatiicab@just.ro">relatiicab@just.ro</a>	Telefon: <b>021-319.51.80/81/83</b>	
Adresa internet: <b>http://portal.just.ro</b>		

**I.c.Sursa de finantare:** Bugetul alocat autorității contractante pentru perioada pentru care se încheie contractul.

## II: OBIECTUL CONTRACTULUI

### 2. OBIECTUL CONTRACTULUI

#### DESCRIERE

##### 2.1.1. Denumire contract:

**SERVICIILE DE PROIECTARE SI LUCRĂRI DE EXECUȚIE A CONSTRUCȚIEI (tip modular) pentru Centru Local Turnu Magurele**

- COD CPV - 71000000-8 – Servicii de arhitectura, de constructii și de inginerie
- COD CPV – 45000000-7- Lucrări de construcții

##### Obiectul contractului:

**ELABORAREA DOCUMENTATIEI PENTRU OBTINEREA AVIZELOR (CONFORM CELOR SPECIFICATE IN CERTIFICATUL DE URBANISM) INTOCMIREA PROIECTULUI PENTRU AUTORIZATIA DE CONSTRUIRE, PROIECTUL TEHNIC, DETALIILE DE EXECUTIE ȘI DOCUMENTAȚIA ECONOMICĂ, PRECUM ȘI LUCRARILE DE EXECUȚIE A CONSTRUCȚIEI PENTRU CENTRU LOCAL TURNU MAGURELE.**

**Denumire si numar de loturi:**

- nu este cazul

**2.1.2. Denumire contract și locația lucrării, locul de livrare sau prestare:****PROIECTARE SI LUCRARI DE EXECUTIE a CONSTRUCȚIEI pentru Sediul Centru Local Turnu Magurele****LOCATIA LUCRARI: TURNU MAGURELE****Denumire si numar de loturi:****NU ESTE CAZUL**

(a) Lucrări <input checked="" type="checkbox"/>	(b) Produse <input type="checkbox"/>	(c) Servicii <input type="checkbox"/>
Execuție <input type="checkbox"/> Proiectare și execuție <input checked="" type="checkbox"/> Realizare prin orice mijloace corespunzătoare cerințelor specificate de autoritate contractantă <input type="checkbox"/>	Cumpărare <input type="checkbox"/> Leasing <input type="checkbox"/> Închiriere <input type="checkbox"/> Cumpărare în rate <input type="checkbox"/>	Categoria serviciului 2A <input checked="" type="checkbox"/> 2B <input type="checkbox"/>  (Se specifică din care categorie de servicii aparține obiectul contractului: fie din Anexa 2A , fie din Anexa 2B)
Principala locație a lucrării Romania Judetul Teleorman Localitatea Rosiorii de Vede  Cod CPV <b>- 45000000-7- Lucrari de constructii</b>	Principalul loc de livrare _____ _____ Cod CPV <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Principalul loc de prestare _____ _____ Cod CPV <b>- 71000000-8 – Servicii de arhitectura, de constructii și de inginerie</b>

**2.1.3. Procedura se finalizează prin :**Contract de achiziție publică:  **Contract de proiectare si executie lucrari**Încheierea unui acord cadru: **2.1.4. Durata contractului de achiziție publică****durata contractului nu va putea depasi data de 15 noiembrie 2010****minimum 24 luni perioada de garantie a lucrarilor executate.****2.1.5. Informații privind acordul cadru (dacă este cazul)**Acordul cadru cu mai mulți operatori Nr. sau, dacă este cazul nr.  maxim al participanților al acordului cadru vizatAcordul cadru cu un singur operator 

Durata acordului cadru:

Durata în ani  sau luni

Posibilitatea de a relua competiția cu semnatarii acordului cadru DA <input type="checkbox"/> NU <input type="checkbox"/>		
2.1.6. Divizare pe loturi da <input type="checkbox"/> nu <input checked="" type="checkbox"/>		
Ofertele se depun pe: Un singur lot <input type="checkbox"/> Unul sau mai multe <input type="checkbox"/> Toate loturile <input type="checkbox"/>		
Alte informații referitoare la loturi: <b><u>Denumire și număr de loturi:</u></b> Nu este cazul		
2.1.7. Ofertele alternative sunt acceptate DA <input type="checkbox"/> NU <input checked="" type="checkbox"/>		

## DESCRIEREA CONTRACTULUI

2.2.1. Contractul are ca scop :

**ELABORAREA DOCUMENTAȚII PENTRU OBTINEREA AVIZELOR (CONFORM CELOR SPECIFICATE ÎN CERTIFICATUL DE URBANISM) ÎNTOCMIREA PROIECTULUI PENTRU AUTORIZAȚIA DE CONSTRUIRE, PROIECTUL TEHNIC, DETALIILE DE EXECUȚIE ȘI DOCUMENTAȚIA ECONOMICĂ, PRECUM ȘI LUCRARILE DE EXECUȚIE A CONSTRUCȚIEI PENTRU CENTRU LOCAL TURNU MAGURELE**

2.2.2. Opțiuni (dacă există)

DA  NU

Dacă există, descrierea acestor opțiuni:

## CONDITII SPECIFICE CONTRACTULUI

2.3.1 Alte condiții particulare referitoare la contract (dupa caz)	
2.3.2. Contract rezervat (dacă DA scurtă descriere )	DA <input type="checkbox"/> NU <input checked="" type="checkbox"/>
III.1.2. Altele (dacă DA, descrieți) <b>Conform modelului de contract prezentat în documentația de atribuire</b>	DA <input type="checkbox"/> NU <input checked="" type="checkbox"/>

## 3. PROCEDURA

PROCEDURA SELECTATA			
Licitatie deschisa	<input type="checkbox"/>	Negociere cu anunt de participare	<input type="checkbox"/>
Licitatie restransa	<input type="checkbox"/>	Negociere fara anunt de participare	<input type="checkbox"/>
Licitatie restransa accelerata	<input type="checkbox"/>	Cerere de oferte	<input checked="" type="checkbox"/>
Dialog competitiv	<input type="checkbox"/>	Concurs de solutii	<input type="checkbox"/>

## CERERE DE OFERTĂ CU FAZĂ FINALĂ DE LICITAȚIE ELECTRONICĂ CU O SINGURĂ RUNDĂ DE LICITAȚIE

3.2) Etapa finală de licitație electronică DA  NU

### 3.3) Principii care stau la baza atribuirii contractului de achiziție publică:

- Nediscriminarea;
- Tratatul egal;
- Recunoașterea reciprocă;
- Transparența;
- Proportionalitatea;
- Eficiența utilizării fondurilor publice
- Asumarea răspunderii

### LEGISLAȚIA APLICATĂ

- O.U.G. nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, publicată în M. O. al României, Partea I, nr. 625 din 20 iulie 2006, cu modificările și completările ulterioare ;
- H.G. nr. 925/19 iulie 2006 pentru aprobarea normelor de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică din O.U.G. nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare ;
- Ordinul Ministerului Economiei și Finanțelor nr. 915/2008 pentru aprobarea condițiilor contractuale generale și speciale la încheierea contractelor de lucrări
- H.G. nr. 28/9 ianuarie 2008 privind aprobarea conținutului-cadru al documentației tehnico-economice aferente investițiilor publice, precum și a structurii și metodologiei de elaborare a devizului general pentru obiective de investiții și lucrări de intervenții ;
- Ordinul nr. 863/2 iulie 2008 pentru aprobarea « Instrucțiunilor de aplicare a unor prevederi din H.G. nr. 28/9 ianuarie 2008 privind aprobarea conținutului-cadru al documentației tehnico-economice aferente investițiilor publice, precum și a structurii și metodologiei de elaborare a devizului general pentru obiective de investiții și lucrări de intervenții » .
- Legea nr. 50/1991 privind autorizarea lucrărilor de construcții, cu modificările și completările ulterioare.
- Hotărârea 1660 / 2006 pentru aprobarea Normelor de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică prin mijloace electronice din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, cu modificările și completările ulterioare.

## 4. CRITERII DE CALIFICARE ȘI/SAU SELECȚIE

### SITUAȚIA PERSONALĂ A OFERTANTULUI

4.1.1 Declarații privind eligibilitatea

Cerința minimă :

1. Ofertantul trebuie să completeze **Formularul 4.1.1**

<p>Solicitat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p>(In cazul unei asocieri, fiecare asociat este obligat sa prezinte acest formular. De asemenea, subcontractorii peste 10% trebuie sa prezinte acest formular).</p> <p>2. Poate fi exclus dintr-o procedura pentru atribuirea contractului de achizitie publica, respectiv nu este eligibil, orice ofertant care se afla in oricare dintre urmatoarele situatii:</p> <p>a) este in stare de faliment ori lichidare, afacerile ii sunt conduse de un administrator judiciar sau activitatile sale comerciale sunt suspendate ori fac obiectul unui aranjament cu creditorii sau este intr-o situatie similara cu cele mentionate anterior, reglementata prin lege;</p> <p>b) face obiectul unei proceduri legale pentru declararea sa in una dintre situatiile prevazute la lit. a);</p> <p>c) nu si-a indeplinit obligatiile de plata a impozitelor, taxelor si contributiilor de asigurari sociale catre bugetele componente ale bugetului consolidat, in conformitate cu prevederile legale in vigoare in Romania sau in tara in care este stabilit;</p> <p>d) a fost condamnat, in ultimii 3 ani, prin hotararea definitiva a unei instante judecatoresti, pentru o fapta care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea unei greseli in materie profesionala;</p> <p>e) a fost condamnat, in ultimii 5 ani, prin hotararea definitiva a unei instante judecatoresti, pentru participare la activitati ale unei organizatii criminale, pentru coruptie, pentru fraudarea si/sau pentru spalare de bani;</p> <p>f) prezinta informatii false sau nu prezinta informatiile solicitate de catre autoritatea contractanta, in legatura cu situatia proprie aferenta cazurilor prevazute la lit. a) - e).</p>
<p>4.1.2 Declarații privind calitatea de participant</p> <p>Solicitat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p>Ofertantul trebuie sa completeze <b>Formularul 4.1.2</b></p> <p>(In cazul unei asocieri, fiecare asociat este obligat sa prezinte acest formular. De asemenea, subcontractorii peste 10% trebuie sa prezinte acest formular).</p>
<p>4.1.3 Certificate constatatoare privind indeplinirea obligatiilor exigibile de plata</p> <p>Solicitat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p>Cerinta minima :</p> <p>1. Persoanele juridice romane trebuie sa prezinte:</p> <p><b>a. Certificat constatator privind indeplinirea obligatiilor exigibile de plata a impozitelor si taxelor locale si alte venituri ale bugetului local;</b></p> <p><b>b. Certificat constatator privind indeplinirea obligatiilor de plata a impozitelor, taxelor si contributiilor de asigurari sociale la bugetul general consolidat –Agentia de Administrare Fiscala – Directia Generala a Finantelor Publice.</b></p> <p>Dovada achitarii taxelor se va face prin prezentarea formularelor tip emise de organismele competente privind indeplinirea obligatiilor de plata la data deschiderii ofertelor.</p> <p><b>Certificatele constatatoare se vor prezenta în copie si vor fi valabile la data deschiderii ofertelor.</b></p> <p>La solicitarea Autoritatii Contractante, Ofertantul va fi in masura sa prezinte Certificatele constatatoare in original.</p> <p><b><u>(In cazul unei asocieri, fiecare asociat este obligat sa prezinte acest formular).</u></b></p> <p>2. <b>Persoanele juridice straine</b> vor prezenta orice document edificator pentru dovedirea eligibilitati – eliberate de autoritati ale tarii de origine (certificate, caziere judiciare, alte documente echivalente) prin care sa dovedeasca ca si-a indeplinit obligatiile de plata a impozitelor, taxelor si</p>

	<p>contribuțiilor către bugetul de stat și bugetul local în conformitate cu cerințele solicitate de autoritatea contractantă.</p> <p>Documentele vor fi prezentate în original sau copie, la care se va alătura traducerea autorizată a acestora în limba română.</p> <p>Pentru ofertanții nerezidenți se vor aplica prevederile art. 182 din O.U.G. nr. 34/2006, cu modificările și completările ulterioare.</p>
<b>CAPACITATEA DE EXERCITARE A ACTIVITĂȚII PROFESIONALE</b>	
<p>4.2.1 Persoane juridice/fizice române</p> <p>Solicitat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p><b>Cerință obligatorie:</b> Certificat constatator emis de Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul teritorial, eliberat cu cel mult 30 de zile înainte de data deschiderii ofertelor, care să ateste ca ofertantul desfășoară activități similare celor care fac obiectul prezentei achiziții, cât și faptul că nu sunt înscrise mențiuni cu privire la aplicarea legii privind procedura insolvenței respectiv certificatul de înregistrare și certificatul constatator, <u>în original sau copie legalizată.</u></p> <p><b><u>(În cazul unei asocieri, fiecare asociat este obligat să prezinte acest document.)</u></b></p>
<p>4.2.2 Persoane juridice /fizice străine</p> <p>Solicitat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p><b>Cerință obligatorie:</b> Documente edificatoare care să dovedească o formă de înregistrare ca persoană juridică, în conformitate cu prevederile legale din țara în care ofertantul este rezident, precum și un Certificat de Rezidență Fiscală (evitarea dublei impunerii) <b>valabil la data deschiderii ofertelor.</b></p> <p>Ofertanții – persoane juridice străine vor prezenta o declarație pe propria răspundere (<b>Formularul 4.2.2</b>) prin care, în cazul în care oferta este declarată castigatoare, își asumă responsabilitatea pentru :</p> <p>- <b>înaintea încheierii contractului, în cazul asocierii cu persoane juridice române, vor împuternici pe unul dintre asociații înregistrați în România pentru îndeplinirea obligațiilor ce îi revin fiecărui asociat, prin legalizarea asociației și înregistrarea asocierii la autoritatea fiscală competentă, conform prevederilor legislației fiscale din România în vigoare. (În cazul unei asocieri, fiecare asociat este obligat să prezinte acest formular)</b></p> <p><b>Documentele să fie valabile la data deschiderii ofertelor și să fie depuse în original sau copie, însoțite de traducerea autorizată în limba română a acestora.</b></p>
<b>SITUAȚIA ECONOMICĂ - FINANCIARĂ</b>	
<p>4.3.1 Bilanț Contabil</p> <p>Solicitat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p><b>Cerința minimă:</b></p> <p>Bilanțul contabil întocmit pentru anul 2009 . Pentru ofertanții nerezidenți, în cazul în care pentru exercitiul financiar 2009, bilanțul și anexele nu au fost înregistrate de organele competente, Ofertantul va prezenta bilanțul contabil, anexele la acesta. <b>Ofertanții nerezidenți vor prezenta traduceri autorizate ale documentelor solicitate mai sus.</b></p> <p>Autoritatea Contractantă își rezervă dreptul de a solicita ofertanților – persoane juridice române și persoane juridice străine - prezentarea și a altor documente în cazul în care cele nominalizate la alineatul precedent nu sunt relevante.</p> <p><b>(În cazul unei asocieri, fiecare asociat este obligat să prezinte aceste documente.)</b></p>



<p>4.3.2. Informații privind cifra de afaceri – Informații generale</p> <p>Solicitat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p><b>Cerinta minima :</b></p> <p>Se vor prezenta informatii pentru ultimii 3 ani (2007, 2008, 2009).Se completeaza <b>Formularul 4.3.1 – Informații generale</b>).</p> <p>Valorile vor fi exprimate lei</p> <p>Ofertantii care trebuie sa efectueze conversia altor monede decat Euro sau RON vor utiliza ratele de schimb medii anuale stabilite de catre Banca Nationala a tarii in care s-a facut inregistrarea si va specifica ratele utilizate in oferta depusa.</p>
<p><b>CAPACITATEA TEHNICA SI/SAU PROFESIONALA</b></p>	
<p>4.4.1 Resurse umane si structura managementului</p> <p>Solicitat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p>Cerinta minima:</p> <p>Ofertantul trebuie sa prezinte informatii referitoare la modul de organizare si personal, astfel:</p> <p>b) <b>Lista personalului responsabil – „cheie”</b> care va fi angajat in cadrul contractului, descrie pe scurt pregatirea profesionala si experienta (conform <b>Formularului 4.4.1.A</b>). Personalul propus trebuie sa aiba experienta in lucrari de constructii montaj. Tot personalul cheie trebuie sa-si declare disponibilitatea pentru proiect.</p> <p>c) Declaratie prin care Ofertantul sa dovedeasca faptul ca la elaborarea ofertei, a tinut cont de obligatiile referitoare la conditiile de munca si protectia muncii, care sunt la nivel national, precum si ca le va respecta pe parcursul indeplinirii contractului de lucrari. Informatii detaliate privind reglementarile care sunt in vigoare la nivel national si se refera la conditiile de munca si protectia muncii, securitatii si sanatatii in munca, se pot obtine de la inspectia Muncii sau de pe site-ul: <a href="http://www.inspectmun.ro/Legislatie/legislatie.html">http://www.inspectmun.ro/Legislatie/legislatie.html</a> (conform <b>Formularului 4.4.1.B</b>)</p>
<p>4.4.2 Informatii privind dotarile specifice</p> <p>Solicitat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p><b>Cerinta minima:</b></p> <p>Ofertantul trebuie sa prezinte informatii referitoare la dotarile cu echipamentele specifice pentru indeplinirea contractului, prin completarea <b>Formularului 4.4.2</b>.</p> <p><b>In cazul asociatiilor, Formularul 4.4.2. trebuie sa fie completat de catre liderul asociatiei si sa cuprinda echipamentele de la toti partenerii asociatiei.</b></p>
<p>4.4.3 Informatii privind subcontractanti / asociatii</p> <p>Solicitat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p><b>Cerinta minima:</b></p> <p>Declaratie privind partea/partile din contract ce urmeaza a fi indeplinite de subcontractanti si specializarea acestora. (<b>Formularul 4.4.4</b>).</p> <p>Ofertantul – liderul Asociatiei va completa:</p> <p>Lista cuprinzand asociatii / subcontractorii (<b>Formularul 4.4.4</b>).</p> <p>Aceasta lista va fi insotita si de acordurile de asociere / subcontractare.</p> <p><b>In lista vor fi inclusi toti asociatii precum si subcontractantii care urmeaza sa indeplineasca mai mult de 10% din valoarea contractului de achizitie publica (partea subcontractata in exprimare valorica).</b></p> <p><b>Ofertantul, in cazul in care este format dintr-o asociatie la care participa mai multi operatori economici, va semna o declaratie prin care se obliga ca in cazul in care oferta sa este declarata castigatoare va legaliza asocierea, iar contractul de asociere legalizat va fi prezentat Beneficiarului, inainte de data semnarii contractului.</b></p>

	<p><u>Oferta trebuie sa cuprinda un acord sau o scrisoare preliminara de asociere in care sa se mentioneze ca toti asociatii isi asuma raspunderea colectiva si solidara pentru indeplinirea contractului, ca liderul asociatiei este imputernicit sa se oblige si sa primeasca instructiuni de la si in numele tuturor asociatilor, individual si colectiv, si ca liderul asociatiei este responsabil pentru indeplinirea contractului, inclusiv platile. Intelegerea trebuie sa stipuleze de asemenea ca toti asociatii din Asociatie/Consortiu sunt obligati sa ramana in Asociatie/Consortiu pe intreaga durata a contractului.</u></p>
<p>4.4.5 Lista principalelor livrari/prestatii/lucrari in ultimii 5 ani Solicitat <input checked="" type="checkbox"/> Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p>Ofertantul (leaderul Asociatiei) va trebui sa prezinte un centralizator privind experienta similara si va completa <b>Formularul 4.4.5.</b></p>
<p>4.4.6 Fisa experienta similara Solicitat <input checked="" type="checkbox"/> Nesolicitat <input type="checkbox"/></p>	<p><b>Cerinta minima :</b></p> <p><b>1. Pentru executant:</b> Se va prezenta Fisa de informatii privind experienta similara (<b>Formularul 4.4.6</b>) pentru contracte similare, indeplinite si finalizate in decursul ultimilor 3 ani. <b>OFERTANTUL VA TREBUI SA FACA DOVADA CA A INCHEIAT SI FINALIZAT IN ULTIMII 3 ANI, CEL PUTIN CONTRACTE SIMILARE CARE AU AVUT OBIECT EXECUTIE DE LUCRARI SIMILARE CELOR CE FAC OBIECTUL PROCEDURII DE ACHIZITIE IN CAUZA.</b> In cazul asocierilor conditia se va considera indeplinita in mod cumulativ. <b>Ofertantul va prezenta pentru contractul propus ca experienta similara copii dupa procesele verbale de receptie (preliminara sau finala).</b></p> <p><u>In cazul in care contractul contine clauze de confidentialitate, care impiedica prezentarea lui, ofertantul este obligat sa prezinte paginile din contract din care sa rezulte partile contractante, obiectul contractului, durata contractului, pretul contractului, precum si pagina finala cu semnaturi.</u></p> <p><b>2.Pentru proiectant:</b> Se va prezenta Fisa de informatii privind experienta similara (<b>Formularul 4.4.6</b>) pentru contracte similare, indeplinite si finalizate in decursul ultimilor 3 ani. Ofertantul va trebui sa faca dovada ca a incheiat si finalizat in ultimii 3 ani cel putin un contract similar de servicii care a avut obiect elaborarea <b>PROIECTELOR TEHNICE DE EXECUTIE LUCRARI DE NATURA SI COMPLEXITATEA CELOR CE FAC OBIECTUL PREZENTEI PROCEDURI DE ACHIZITIE.</b> Se va prezenta cel putin o recomandare pentru incheierea si finalizarea unui contract de prestare a serviciilor de elaborare proiecte tehnice de executie.</p> <p><u>In cazul in care contractul contine clauze de confidentialitate, care impiedica prezentarea lui, ofertantul este obligat sa prezinte paginile din contract din care sa rezulte partile contractante, obiectul contractului, durata contractului, pretul contractului, precum si pagina finala cu semnaturi.</u></p>
<p>4.4.12 Informatii privind</p>	<p><u>Ofertantul va prezenta:</u></p>

protectia muncii Solicitat <input checked="" type="checkbox"/> Nesolicitat <input type="checkbox"/>	Declaratie pe proprie raspundere privind respectarea legislatiei de securitate si sanatare in munca, in vigoare. Informatii detaliate privind aceste reglementari se pot obtine la Ministerul Muncii, Familiei si Egalitatii de Sanse.
---	--

## 5. PREZENTAREA OFERTEI

<b>LIMBA DE REDACTARE A OFERTEI</b>
<p>Limba de redactare a ofertei este Limba Romana.</p> <p>Documentele emise de institutii/organisme oficiale din tara in care ofertantii straini sunt rezidenti pot fi prezentate in limba originala, cu conditia ca acestea sa fie insotite de traducerea autorizata in limba romana.</p>
<b>PERIOADA DE VALABILITATE A OFERTEI</b>
<p><b>60 zile de la data limita de depunere a ofertelor.</b></p> <p>Orice oferta valabila pentru o perioada mai mica decat aceasta va fi respinsa de comisia de evaluare, ca fiind inadmisibila.</p>
<b>GARANTIA DE PARTICIPARE</b>
<p>Garantia pentru participare se va constitui sub unul din instrumentele prevăzute de art. 86 din HG 925/2006, cu modificările și completările ulterioare. Garanția de participare se poate constitui și prin scrisoare de garanție de participare (conform <b>Formularului 4</b>), pentru suma de: <b>8.000 LEI. Documentul prin care este constituită garanția de participare se va prezenta în original.</b></p> <p>Autoritatea Contractanta isi rezervă dreptul de a respinge instrumentul de constituire a garanției de participare in urma verificarilor efectuate de autoritatile bancare romanesti.</p> <p>In cazul unei asocieri, Scrisoarea de garantie bancara va fi emisa de Liderul Asociatiei.</p> <p><b><u>Documentul prin care ofertantul a constituit garanția de participare la procedura de achizitie și orice împuternicire a unui reprezentant al ofertantului de a participa la ședința de deschidere nu vor fi incluse în plicul ce conține ofertele, ci in afara coletului, fiind prezentate separat, simultan cu aceasta. In cazul in care ofertantul se încadrează in categoria IMM, vor anexa la documentul ce atesta statutul de IMM la garantiei de participare,</u></b></p> <p><b><u>Valabilitatea scrisorii de garanție pentru participare va fi de minimum 60 de zile de la data limită de depunere a ofertelor. În cazul extinderii perioadei de valabilitate a ofertei, perioada de valabilitate a garanției pentru participare va fi prelungită în mod corespunzător.</u></b></p> <p><b><u>Ofertele care nu sunt însoțite de dovada constituirii garanției pentru participare vor fi respinse ca inacceptabile.</u></b></p> <p><b><u>Atenție ! În cazul în care ofertantul este o asociere, încadrarea în categoria întreprinderilor mici și mijlocii se va analiza cu privire la asociere în ansamblu. Astfel, chiar dacă toți asociații se încadrează, în mod individual, în categoria IMM, reducerea cu 50% a cerinței privind quantumul garanției de participare nu se va aplica dacă asocierea în ansamblu nu se încadrează în</u></b></p>

**categoria IMM.**

**Ofertele care nu sunt insotite de dovada constituirii garantiei pentru participare vor fi respinse si returnate la deschidere.**

Autoritatea Contractanta are dreptul de a retine garantia pentru participare, ofertantul pierzand suma constituita, atunci cand acesta din urma se afla in oricare dintre urmatoarele situatii:

- a) isi retrage oferta in perioada de valabilitate a acesteia;
- b) oferta sa fiind stabilita castigatoare, nu constituie garantia de buna executie in perioada de valabilitate a garantiei pentru participare;
- c) oferta sa fiind stabilita castigatoare, refuza sa semneze contractul de achizitie publica in perioada de valabilitate a ofertei.

Garantia pentru participare, constituita de ofertantul a carui oferta a fost stabilita ca fiind castigatoare, se returneaza de catre Autoritatea Contractanta in cel mult 3 zile de la data constituirii garantiei de buna executie, conform OUG 34/2006.

Garantia pentru participare, constituita de ofertantii ale caror oferte nu au fost stabilite ca fiind castigatoare, se returneaza de catre autoritatea contractanta imediat dupa semnarea contractului, dar nu mai tarziu de 3 zile lucratoare de la data expirarii perioadei de valabilitate a ofertei.

**PROPUNEREA FINANCIARA**

Propunerea financiară va fi exprimată ferm în lei, fără TVA.

**Ofertanților le este adus la cunostinta faptul că fondurile alocate pentru procedura de achizitie sunt de maximum 717.267 lei, fara TVA, din care acceptat pentru investitia de baza 562.910 lei , fara TVA , la echivalenta 1 euro = 4.20 lei ; cu incadrarea obligatorie in prevederile HG 363/14.04.2010.**

**Dacă oferta financiară, depaseste fondurile alocate pentru procedura de achizitie, oferta depusă pentru atribuirea contractului, va fi respinsă ca inacceptabilă.**

**Propunerea financiara se elaboreaza, conform Formularului 3 (Formularul de Oferta).** Formularul de Ofertă va fi însoțit de un deviz, care va detalia, pe fiecare element, valorile corespunzătoare, în conformitate cu prevederile HG 28/2008, precum și un grafic fizic și valoric pentru îndeplinirea sarcinilor ce fac obiectul contractului – proiectare și execuție a lucrării.

Moneda in care se face oferta financiara este LEI. Toate sumele, formulare si alte documente trebuie exprimate in LEI, cu exceptia originalelor bancare si a bilanturilor financiare anuale.

Platile se vor face in LEI.

Toata corespondenta legata de plati, incluzand facturi, certificate de plata intermediare si finale trebuie trimise Autoritatii Contractante in limba Romana.

- ***Se va comunica calendarul procedurii de licitație electronică la o data ulterioară, după analiza documentelor de calificare și a propunerii tehnice.***
- ***La licitația electronică au dreptul să participe doar operatorii economici înregistrați în SEAP cărora le-au fost transmise invitații de participare la această fază de către autoritatea contractantă, după evaluarea documentelor***

**de calificare și a propunerii tehnice .**

- **În cadrul licitației electronice, procesul repetitiv de ofertare se referă la prețul total al achiziției**

**Pe parcursul derularii obiectului contractului, autoritatea contractanta NU DECONTEAZA CONTRAVALOAREA LUCRARILOR SUPLIMENTARE, executate ca urmare a unor necorespondente intre proiectul tehnic si executia propriu-zisa, RISCUL APARTINAND INTEGRAL OFERTANTULUI.**

**Pretul contractului de achizitie publica, ESTE FERM, NU SE ACTUALIZEAZA SI NU SE REVIZUIESTE.**

#### **5.4.1 PROPUNEREA TEHNICA**

Propunerea tehnica va respecta cerintele din Caietul de sarcini , Memoriul general din attach , plasele si schitele din attach si va fi structurata pe doua etape : **proiectare tehnică si executie de lucrări;**

#### **MODUL DE PREZENTARE A OFERTEI**

5.5.1 Adresa la care se depune oferta

**1.Adresa la care se depune oferta conținând documentele de calificare și propunerea tehnică:**

Destinatar: **AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN TELEORMAN**

Adresa: Alexandria , Soseaua Turnu Magurele , nr. 1, etaj 1 , judetul Teleorman

Telefon : **0247310284**

Fax: **0247310284**

**Modul de prezentare a documentelor care însoțesc oferta:**

Oferta se va depune la sediul Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, **în plic sigilat** pe care se va menționa:

“ACHIZIȚIA DE SERVICII DE PROIECTARE SI DE LUCRĂRI DE EXECUTIE A CONSTRUCȚIEI (tip modular) pentru CENTRUL LOCAL TURNU MAGURELE ”.

**„A NU SE DESCHIDE ÎNAINTE DE DATA: 26.07.2010, ORA 12<sup>00</sup>”.**

5.5.2 Data limită pentru depunerea ofertelor	<b>26.07.2010 ora 10<sup>00</sup></b>
5.5.3 Numărul de exemplare	<b>1 Original</b>
5.5.4 Mod efectiv de prezentare a ofertei	<p><b><u>1. Oferta se transmite împreună cu o scrisoare de înaintare, în formatul prevăzut în Formularul 1, transmis în original. Scrisoarea de înaintare, precum și garanția de participare la licitație și orice împuternicire a unui reprezentant al ofertantului de a participa la ședința de deschidere nu vor fi incluse în plicul ce conține ofertele, în afara coletului, fiind prezentate separat, simultan cu aceasta. În cazul în care ofertantul se încadrează în categoria IMM, vor anexa la documentul ce atestă plata garanției de participare, (Declarația pe propria răspundere privind încadrarea în categoria IMM.</u></b></p> <p>2. Oferta se va depune în așa fel încât să fie primită de către autoritatea contractantă înainte de termenul limită de depunere specificat în Anunțul de participare/Invitația de participare. Ofertele trebuie să conțină toate documentele și informațiile solicitate și se vor depune :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fie prin servicii poștale / de curierat, sau direct la : Centrul Județean Teleorman</li> </ul> <p>Ofertele depuse prin orice alte mijloace nu vor fi luate în considerare. Ofertele depuse la altă adresă decât cea indicată vor fi respinse ca inacceptabile și returnate nedeschise.</p> <p><b><u>3. Ofertele trebuie transmise conform sistemului „plicului triplu”. Astfel, plicul/coletul cu oferta va include, în interior, trei plicuri separate, sigilate și stampilate, unul marcat „Plic A – Documente de calificare”, cel de al doilea marcat „Plic B – Propunere tehnică”, iar cel de al treilea marcat „Plic C – Propunere financiară”.</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Plicul A va conține toate documentele și formularele relevante pentru dovada îndeplinirii criteriilor de calificare/selecție menționate în documentația de atribuire.</li> <li>■ Plicul B va conține propunerea tehnică, împreună cu toate documentele/formularele aferente.</li> <li>■ Plicul C va conține <b>propunerea financiară și anexele la aceasta.</b></li> </ul> <p><b><u>- Ofertantul are obligația de a numerota, semna și stampila fiecare pagină a ofertei ;</u></b></p> <p><b><u>Lipsa propunerii tehnice și/sau financiare va duce la respingerea ofertei ca inacceptabilă.</u></b></p> <p><b><u>În cazul în care comisia de evaluare solicită prezentarea unui document care lipsește, iar</u></b></p>

	<p><b><u>ofertantul căruia i-a fost transmisă solicitarea nu răspunde în termenul indicat de comisie sau justificarea întârzierii nu este concludentă, oferta respectivă va fi respinsă ca neconformă.</u></b></p> <p>Plicul/coletul exterior, în care sunt incluse cele 3 plicuri conform cerințelor de mai sus, va purta următoarele informații obligatorii :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■Numele/denumirea și adresa completă a ofertantului ;</li> <li>■Obiectul procedurii de achizitie publica” ;</li> <li>■Adresa autorității contractante indicată , și la care este depusă oferta ;</li> <li>■Mențiunea „A nu se deschide înainte de ședința de deschidere a ofertelor”.</li> </ul> <p><b><u>Plicurile trebuie să fie marcate cu denumirea și adresa ofertantului, pentru a permite returnarea ofertei fără a fi deschisă, dacă va fi cazul.</u></b></p> <p>Dacă plicul exterior nu este marcat conform prevederilor de mai sus, autoritatea contractantă nu își asumă nici o responsabilitate pentru rătăcirea ofertei.</p> <p>Plicul/coletul conținând oferta se primește de către autoritatea contractantă numai dacă este intact, sigilat și netransparent.</p> <p>Ofertele primite se păstrează nedeschise de autoritatea contractantă, până la data și ora începerii ședinței de deschidere.</p> <p style="padding-left: 40px;">Documentele trebuie să fie tipărite sau scrise cu cerneală neradiabilă și vor fi numerotate și semnate pe fiecare pagină de reprezentantul / reprezentanții autorizat /autorizați să angajeze ofertantul prin contract. În cazul documentelor emise de instituții / organisme oficiale abilitate în acest sens, documentele respective trebuie să fie semnate și parafate conform prevederilor legale.</p> <p>Orice ștersătură, adăugare, interliniere sau scris peste cel dinainte sunt valide doar daca sunt vizate de către persoana/persoanele autorizată/autorizate să semneze oferta.</p> <p><b><u>Ofertanții au obligația de a anexa un opis al documentelor prezentate.</u></b></p> <p>4. Nu se acceptă oferte alternative.</p>
5.5.6 Modificarea și retragerea ofertei	<p>Orice ofertant are dreptul de a-si modifica sau a-si retrage oferta numai inainte de data limita stabilita pentru depunere a ofertelor si numai printr-o solicitare scrisa in acest sens. In cazul in care ofertantul doreste sa opereze modificari in oferta deja depusa, acesta are obligatia de a asigura primirea si inregistrarea modificarilor respective de catre</p>

	<p>Autoritatea Contractanta pana la data limita pentru depunerea ofertelor.</p> <p>Pentru a fi considerate parte a ofertei, modificarile trebuie prezentate in conformitate cu prevederile de la 5.5, cu amendamentul ca pe plicul exterior se va marca, in mod obligatoriu, si inscriptia "MODIFICARI".</p> <p>Ofertantul nu are dreptul de a-si retrace sau a-si modifica oferta dupa expirarea datei limita pentru depunere a ofertelor, sub sanctiunea excluderii acestuia de la procedura pentru atribuirea contractului de achizitie publica si a executarii garantiei pentru participare.</p>
5.5.7 Oferte întârziate	Oferta care este depusa/transmisa la o alta adresa a autoritatii contractante decat cea stabilita in anuntul sau in invitatia de participare, ori care este primita de catre autoritatea contractanta dupa expirarea datei limita pentru depunere se returneaza nedeschisa.
5.5.9 Costul asociat elaborarii si prezentarii ofertei	Ofertantul va suporta toate costurile asociate elaborarii si prezentarii ofertei sale, precum si a documentelor care o insotesc, iar Autoritatea Contractanta nu va fi responsabila sau răspunzatoare pentru costurile respective.
5.6) Deschiderea ofertelor	<p><b>Locul deschiderii ofertelor care conțin documentele de calificare și propunerea tehnică:</b>  <b>AGENȚIA DE PLĂȚI SI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ,- CENTRUL JUDEȚEAN TELEORMAN</b></p> <p><b>Data și ora deschiderii ofertelor:</b>  <b>26.07.2010, ora 12.00</b></p> <p><b>Modul de lucru al comisiei de evaluare</b> se va desfășura în conformitate cu prevederile capitolului VI din HG 925/2006. Participanții la ședința de deschidere trebuie să prezinte o împuternicire scrisă din partea ofertantului prin care acesta din urmă îl angajează să-l reprezinte.</p>
<b>PRECIZĂRI:</b>	
<p>(1) În cazul în care comisia de evaluare constată că unul sau mai mulți ofertanți a/au omis să prezinte anumite documente prin care se confirmă îndeplinirea cerințelor privind situația personală, capacitatea de exercitare a activității profesionale, situația economică și financiară, precum și capacitatea tehnică și/sau profesională, dar nu mai mult de trei documente, comisia va solicita candidaților/ofertanților completarea documentelor care lipsesc.</p> <p>(2) De asemenea, comisia va stabili care sunt clarificările și completările formale</p>	



sau de confirmare, necesare pentru evaluarea fiecărei oferte, precum și perioada de timp acordată pentru transmiterea clarificărilor.

(3) În cazul în care ofertanții nu transmit în perioada precizată de comisia de evaluare clarificările/răspunsurile solicitate, sau în cazul în care explicațiile prezentate de ofertant nu sunt concludente, oferta se va considera neconformă.

(4) În cazul în care ofertantul modifică prin răspunsurile pe care le prezintă conținutul propunerii tehnice, oferta sa va fi considerată neconformă.

(5) În cazul în care ofertantul modifică prin răspunsurile pe care le prezintă conținutul propunerii financiare, oferta sa va fi considerată neconformă.

## 6. CRITERII DE ATRIBUIRE

**Criteriul de atribuire este PREȚUL CEL MAI SCĂZUT.**

**Stabilirea ofertei castigătoare se realizează numai prin compararea prețurilor prezentate în cadrul ofertelor admisibile, fără a fi cuantificate alte elemente de natură tehnică sau alte avantaje care rezultă din modul de indeplinire a contractului de catre operatorii economici participanți la procedură de atribuire. Oferta declarată câștigătoare trebuie să îndeplinească specificațiile tehnice minime considerate obligatorii așa cum au fost stabilite în caietul de sarcini , în memoriul general si in planse si schite .**

## 7. ATRIBUIREA CONTRACTULUI

### ATRIBUIREA CONTRACTULUI

Autoritatea Contractanta isi rezerva dreptul de a accepta sau respinge orice oferta si/sau sa anuleze intreaga procedura de atribuire. Autoritatea Contractanta isi rezerva dreptul de a lansa o noua invitatie de participare.

**Autoritatea Contractanta isi rezerva dreptul de a incheia contractul cu ofertantul castigator, in limita fondurilor disponibile.**

**Autoritatea Contractanta nu va fi responsabila pentru daunele, indiferent de ce natura, legate de anulara procedurii, chiar daca Autoritatea Contractanta a fost notificata in prealabil in acest sens.**

Autoritatea Contractanta va folosi pentru contractare formularul de contract prezentat în Documentatia de atribuire, cu toate anexele specificate.

Autoritatea Contractanta va incheia contractul de achizitie publica in perioada de valabilitate a ofertelor, dar nu mai devreme de **6 zile de la data transmiterii comunicarii privind rezultatul aplicarii procedurii, conform prevederilor art 205 din OUG nr. 34/2006, privind atribuirea contractelor de achizitie publica, a contractelor de concesiune de lucrari publice si a contractelor de concesiune de servicii.**

### GARANTIA DE BUNA EXECUTIE

Garanția de bună execuție a contractului, în cuantum de 10% din prețul contractului, exclusiv TVA se va constitui prin rețineri succesive din sumele datorate pentru facturi parțiale. Contractantul are obligația de a deschide un cont la dispoziția autorității contractante, la o bancă agreată de ambele părți.

**7.3 MODEL DE CONTRACT INSUSIT:**Solicitat Nesolicitat 

**Formularul de contract din sectiunea 4 : PROIECT DE CONTRACT DE EXECUTIE va fi introdus in plicul cu documente de calificare cu mentiunea “De acord cu propunerea de contract” – semnatura si stampila. Clauzele generale sunt conforme cu prevederilor Ordinul Ministerului Economiei si Finantelor nr. 915/2008 pentru aprobarea conditiilor contractuale generale si speciale la incheierea contractelor de lucrari**

## **SECȚIUNEA II – CAIET DE SARCINI**

# CAIET DE SARCINI

## INFORMAȚII GENERALE

Prezentul caiet de sarcini a fost elaborat pentru achiziția publică de servicii de proiectare și de lucrări de execuție a construcției (tip modular) pentru Centrul local Turnu Magurele, a amenajărilor exterioare și a racordurilor la utilități aferente obiectivului.

Documentația de proiectare se va întocmi în conformitate cu normativele și standardele românești în vigoare și va cuprinde:

1. Documentații pentru obținerea avizelor (conform celor specificate în Certificatul de Urbanism).
2. Proiectul pentru Autorizația de Construire;
3. Proiectul tehnic și detaliile de execuție;
4. Documentația economică.

În oferta financiară se vor detalia costurile pe fiecare fază de proiectare menționată mai sus și se va lua în considerare și Asistența Tehnică a proiectantului conform Legii nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările și completările ulterioare.

Conținutul cadru al documentațiilor va fi în conformitate cu prevederile **Legii nr. 50/1991 privind autorizarea lucrărilor de construcții**, republicată, **Hotărârii Guvernului României nr. 28 din 09.01.2008**, respectiv cu cele ale **Ordinului nr. 863/2008** al Ministerului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuințelor pentru aprobarea Instrucțiunilor de aplicare a unor prevederi din H.G. nr. 28/2008, prin care se stabilește conținutul cadru al documentațiilor aferente investițiilor publice, precum și a structurii și metodologiei de elaborare a devizului general pentru obiective de investiții și lucrări de intervenții.

Domeniile la care este necesară verificarea tehnică se va stabili de către ofertant pe baza categoriei de importanță a clădirilor.

Verificarea tehnică a proiectului, în conformitate cu exigențele prevăzute de legislația tehnică în vigoare, se va face de **verificatori contractați de către ofertant, cu avizul prealabil al beneficiarului**.

Prin conceperea și execuția obiectivului, Proiectantul și Executantul au obligația, satisfacerii următoarelor cerințelor esențiale stipulate în Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările și completările ulterioare :

1. **Rezistența și stabilitate**
2. **Siguranța în exploatare**
3. **Siguranța la foc**
4. **Igiena, sănătatea oamenilor, refacerea și protecția mediului înconjurător**
5. **Izolația termică, hidrofugă și economia de energie**
6. **Protecția împotriva zgomotului**

## DATE GENERALE PRIVIND OBIECTIVUL DE INVESTIȚII

Denumire investiție : **APIA - Centrul local Turnu Magurele**

Amplasament : **Turnu Magurele , strada Chimiei ,nr. 21 , judetul Teleorman**

Suprafața și situația juridică a terenului – **980 mp în administrarea gratuită a APIA conform Hotărârii nr. 101/29.06.2007 a Consiliului Local al Municipiului Turnu Magurele ; terenul este liber de orice sarcini .**

Caracteristici geofizice ale terenului :

- geomorfologic : terasa superioara a Dunarii ( malul stang ) cu relief relativ plan si stabil si cote absolute in jurul valorii de = 31 m
- structural tectonic : platforma Moessica
- geologic: depozite sedimentare de suprafata constituite din loess cu grosimi intre 7,00 – 13,00 m ; sub stratul de loess este un strat de nisip fin si apoi nisip mijlociu si pietris
- hidrogeologic : acvifer freatic cantonat in nisipuri fine la adancimea medie de 9,00 m
- sarcini climatice : incarcarea din zapada in sol  $g_z = 2,0 \text{ kN/mp}$  , presiune dinamica vant  $g_v = 0,4 \text{ kPa}$  iar viteza vantului  $v = 31 \text{ m/sec}$
- seismicitate : perioada de colt  $T_c = 1,0 \text{ sec}$  si acceleratia terenului  $a_g = 1,16 \text{ g}$
- adancimea de inghet = 0,80 m

## DATE TEHNICE PRIVIND OBIECTIVUL DE INVESTIȚII

### 1.Memoriul general cu datele tehnice privind:

- amplasamentul (adresa, situatia juridica, suprafata, starea actuala ...);
- arhitectura, rezistenta si instalatiile interioare (sanitare, termice, electrice, voce-date) aferente cladirii principale;
- amenajarile exterioare (sistemizarea verticala, imprejmuire, umbrar, platforma de parcare, alei auto si pietonale);
- retelele de utilitati (apa, canalizare, termice, electrice, voce-date).

### 2.Piesele desenate (plan de situatie, plan parter, plan etaj, sectiune, fatade).

### 3.Certificatul de urbanism cu planurile anexela CU

Se gasesc in attach in SEAP s-au se pot obtine gratuit , in format electronic, de la sediul autoritatii contractante .

**NOTA:** Piesele desenate sunt orientative. Pe parcursul derularii contractului se vor putea aduce modificari (de imbunatatire) la solutia prezentata, in limita valorii oferate.

## NORMATIVE CE SE VOR RESPECTA

Elaborarea documentiei si executia lucrarilor solicitate prin prezentul caiet de sarcini se va face **în conformitate cu prevederile legislației românești** din domeniu.

În acest sens, dar fără a se limita la acestea, ofertanții vor trebui să respecte obligatoriu prevederile următoarelor legi, normative și prescripții tehnice:

- Cod de practică pentru executarea lucrărilor din beton, beton armat si beton precomprimat – Indicativ NE 012/1999
- Normativ privind proiectarea, executarea și exploatarea construcțiilor fundate pe pământuri sensibile la umezire – Indicativ P7/2000
- Cod de proiectare si executie pentru constructii fundate pe pamanturi cu umflaturi si contractii mari – Indicativ NP 001/1996
- Ghid de proiectare. Calculul terenului de fundare la actiuni seismice in cazul fundarii directe – Indicativ GP 014/1997
- Normativ privind documentatiile geotehnice pentru constructii – Indicativ NP 074/2007
- Normativ pentru proiectarea structurilor de fundare directa – Indicativ NP 112/2004

- Specificatie tehnica privind produse din otel utilizate ca armaturi: cerinte si criteriile de performanta – Indicativ ST 009/2005
- Cod de proiectare. Bazele proiectarii structurilor in constructii – Indicativ CR-0/2005.
- Cod de proiectare pentru structuri din zidarie – Indicativ CR6/2006
- Cod de proiectare seismica - Prevederi de proiectare pentru cladiri – Indicativ P100-1/2006
- Cod de proiectare. Evaluarea actiunii zapezii asupra constructiilor – Indicativ CR-1-1-3/2005
- Cod de proiectare privind bazele proiectarii si actiunii asupra constructiilor. Actiunea vantului – Indicativ NP082/2004
- Normativ privind calculul si alcatuirea structurilor de rezistenta din lemn amplasate in zone seismice – Indicativ NE019/2003
- Ghid pentru calculul la stari limita a elementelor structurale din lemn – Indicativ NP 019/1997
- Normativ privind proiectarea constructiilor din lemn – Indicativ NP 005/2003
- Normativ privind proiectarea, executia si exploatarea hidroizolatiilor la cladiri – Indicativ NP 040/2002
- Instructiuni tehnice privind compozitia si prepararea mortarelor de zidarie si tencuiala – Indicativ C17/1982
- Normativ pentru proiectarea si executarea instalatiilor sanitare – Indicativ I9/1994
- Normativ pentru proiectarea si executarea sistemelor de iluminat artificial din cladiri – Indicativ NP 061/2002
- Normativ pentru verificarea calitatii si receptia lucrarilor de constructii - Indicativ C 56-1985
- Norme tehnice de proiectare si realizare a constructiilor privind protectia la actiunea focului – Indicativ P 118/1999
- Normativ pentru alcaturirea si executia invelitorilor la constructii – Indicativ C37/1988
- Legea nr. 10/1995 privind calitatea in constructii cu modificarile si completarile ulterioare
- Legea nr. 50/1991 privind autorizarea lucrarilor de constructii, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare;
  - H.G. nr. 28/2008 privind aprobarea continutului-cadru al documentatiei tehnico-economice aferente investitiilor publice, precum si a structurii si metodologiei de elaborare a devizului general pentru obiective de investitii si lucrari de interventii
  - H.G. nr. 273/1994 privind aprobarea Regulamentului de receptie a lucrarilor de constructii si instalatii aferente acestora, cu modificarile si completarile ulterioare
  - H.G. nr. 925 /1995 pentru aprobarea Regulamentului de verificare si expertizare tehnica de calitate a proiectelor, a executiei lucrarilor si a constructiilor

---

Toate solutiile tehnice propuse vor trebui sa respecte nivelul calitativ, tehnic si de performanta, siguranta in exploatare, dimensiuni, sisteme de asigurare a calitatii etc., in conformitate cu reglementarile tehnice, standardele, normele si normativele interne, in vigoare.

---

### **MĂSURI DE PROTECȚIA MUNCII, P.S.I. ȘI PROTECȚIA MEDIULUI**

La executia lucrarilor se vor respecta prevederile normelor generale si specifice de securitate si sanatate in munca, PSI si protectia mediului aflate in vigoare.

#### **Măsuri de protecția muncii**

La executia lucrarilor se vor avea in vedere prevederile normativelor generale de protectia muncii in vigoare: Legea protectiei muncii nr. 319/2006.

Se vor respecta:

- HG 300/2006 – privind cerintele minime de securitate si sanatate pentru santierele temporare sau mobile;
- HG 1048/2006 - privind cerintele minime de securitate si sanatate pentru utilizarea de catre lucratori a echipamentelor individuale de protectie la locul de munca;
- HG 1051/2006 - privind cerintele minime de securitate si sanatate pentru manipularea manuala a maselor care prezinta riscuri pentru lucratori, in special de afectiuni dorsolombare;
- HG 1091/2006 - privind cerintele minime de securitate si sanatate pentru locul de munca;

### **Măsuri PSI**

Documentația se va întocmi în conformitate cu prevederile :

- Ordinul 2307/2006 si Ordinului 163/2007 “Norme generale cu prevederile de prevenire și stingere a incendiilor

Aceste norme **nu sunt limitative**, responsabilul tehnic cu execuția fiind obligat **să ia toate măsurile necesare pentru evitarea oricărui posibil accident.**

### **CONDITII SPECIALE OFERTANTI**

- a) Termenul maxim de finalizare a contractului - **15 noiembrie 2010**;
- b) Fiecare oferta va fi insotita de **GRAFICUL FIZIC ȘI VALORIC DE PROIECTARE ȘI EXECUȚIE A LUCRARILOR**;
- c) Se va prezenta Lista subcontractantilor cu precizarea partii/partilor din contract pe care urmeaza sa le subcontracteze si datele de recunoastere ale subcontractantilor propusi;
- d) Nu se accepta oferta alternativa;
- e) Durata de valabilitate a ofertelor este 60 zile de la data deschiderii acestora;
- f) Pe parcursul derulării obiectului de investiției, autoritatea contractantă **NU DECONTEAZA CONTRAVALOAREA LUCRARILOR SUPLIMENTARE**, ca urmare a unor neconcordanțe între proiectul tehnic și execuția propriu – zisă, riscul aparținând integral ofertantului (grupului de ofertanți).
- g) Prețul contractului de achiziție publică **NU SE ACTUALIZEAZA SI NU SE REVIZUIESTE**, este ferm.
- h) Ofertantii pot vizita amplasamentul stabilit pentru obiectivul de investitii si daca este cazul pot face observatii (sa solicite clarificari) **in termenul stabilit** la documentatia de atribuire; orice pretentii **aparute ulterior sunt nule** si nu vor fi luate in considerare.

Activitățile vor începe imediat după semnarea contractului și constituirea garanției de bună execuție, în conformitate cu prevederile contractuale.





## **SECTIUNEA 2 : FORMULARE**

Inregistrat la sediul autoritatii contractante

Nr. .... / .....

OFERTANTUL

.....

(denumirea/numele)

## 1. SCRISOARE DE INAINTARE

Catre .....

Ca urmare a invitatiei transmise de APIA – Centrul Judeţean Teleorman din ....., privind aplicarea procedurii pentru atribuirea contractului de servicii de proiectare și lucrari de execuție a construcției (tip modular) pentru Centrul local .....

**Noi .....** **va transmitem alaturat urmatoarele:**

1. Documentul ..... privind garantia pentru participare, in cuantumul si in forma stabilite de dumneavoastra prin documentatia de atribuire;
2. Coletul sigilat si marcat in mod vizibil, continand, un exemplar original si 1 copie in limba romana, continand:
  - a) oferta;
  - b) documentele care insotesc oferta.

Avem speranta ca oferta noastra este corespunzatoare si va satisface cerintele dumneavoastra.

Data completarii .....

Cu stima,

Ofertant,

.....

(semnatura autorizata)

OFERTANTUL

.....  
(denumirea/numele)

## 2. IMPUTERNICIRE

Oferta trebuie sa fie insotita de o imputernicire scrisa, prin care persoana care a semnat oferta este autorizata sa angajeze operatorul economic in procedura de atribuire a contractului de achizitie publica. Imputernicirea trebuie sa fie intr-un format juridic, in conformitate cu formatul tarii in care ofertantul este inregistrat. O traducere autorizata in limba romana va insoti orice imputernicire intr-o alta limba. In cazul unei asocieri, persoana care a semnat oferta, autorizata sa angajeze operatorul economic, trebuie confirmata prin inaintarea imputernicirilor semnate de toti reprezentantii cu drept de semnatura ai partenerilor.

Imputernicirea (imputernicirile) se ataseaza acestui formular.

Semnatura \_\_\_\_\_

In calitate de \_\_\_\_\_

Legal autorizat sa semnez oferta pentru si in numele \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

OFERTANTUL

.....  
(denumirea/numele)**3. FORMULAR DE OFERTA**Catre .....,  
(denumirea autoritatii contractante si adresa completa)

Domnilor,

1. Examinand documentatia de atribuire, subsemnatii, reprezentanti ai ofertantului \_\_\_\_\_ (denumirea / numele ofertantului) \_\_\_\_\_, ne oferim ca, in conformitate cu prevederile si cerintele cuprinse in documentatia mai sus mentionata, sa executam \_\_\_\_\_ (denumirea lucrarii) \_\_\_\_\_ pentru suma de \_\_\_\_\_ (suma in litere si in cifre) \_\_\_\_\_ (LEI), la care se adauga taxa pe valoarea adaugata in valoare de \_\_\_\_\_ (suma in litere si in cifre) \_\_\_\_\_ LEI.
2. Ne angajam ca, in cazul in care oferta noastra este stabilita castigatoare, să începem lucrările cât mai curând posibil după primirea ordinului de începere și să terminăm lucrările în conformitate cu graficul de execuție anexat în \_\_\_\_\_ (perioada în litere și în cifre) \_\_\_\_\_ luni calendaristice.
3. Ne angajam sa mentinem aceasta oferta valabila pentru o durata de \_\_\_\_\_ (durata in litere si cifre) \_\_\_\_\_ zile, respectiv pana la data de \_\_\_\_\_ (ziua/luna/anul) \_\_\_\_\_, si ea va ramane obligatorie pentru noi si poate fi acceptata oricand inainte de expirarea perioadei de valabilitate.
4. Pana la incheierea si semnarea contractului de achizitie publica, aceasta oferta impreuna cu comunicarea transmisa de dumneavoastra, prin care oferta noastra este stabilita castigatoare, vor constitui un contract angajant intre noi.
5. Precizam ca:

depunem oferta alternativa, ale carei detalii sunt prezentate intr-un formular de oferta separat, marcat in mod clar "alternativa";

nu depunem oferta alternativa.  
(se bifeaza optiunea corespunzatoare)

Am inteles si consimtim ca, in cazul in care oferta noastra este stabilita ca fiind castigatoare, sa constituim garantia de buna executie in conformitate cu prevederile din documentatia de atribuire.

Intelegem ca nu suntem obligati sa acceptati oferta cu cel mai scazut pret sau orice alta oferta pe care o puteti primi.

Data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, in calitate de \_\_\_\_\_, legal autorizat sa semnez  
(semnatura)oferta pentru si in numele \_\_\_\_\_.  
(denumire/nume operator economic)

BANCA

.....  
(denumirea)

#### 4. SCRISOARE DE GARANTIE BANCARA PENTRU PARTICIPARE CU OFERTA LA PROCEDURA DE ATRIBUIRE A CONTRACTULUI DE ACHIZITIE PUBLICA

Catre APIA - CENTRUL JUDEȚEAN TELEORMAN

Cu privire la procedura pentru atribuirea contractului **SERVICII DE PROIECTARE SI DE LUCRĂRI DE EXECUTIE A CONSTRUCȚIEI (tip modular) pentru Centrul local Turnu Maquirele**. -noi banca ....., avand sediul inregistrat la ....., ne obligam fata de APIA – Centrul Județean Teleorman sa platim suma de ..... **LEI (cifre si litere)**, la prima sa cerere scrisa si fara ca aceasta sa aiba obligatia de a-si motiva cererea respectiva, cu conditia ca in cererea sa autoritatea contractanta sa specifice ca suma ceruta de ea si datorata ei este din cauza existentei uneia sau mai multora dintre situatiile urmatoare:

- a) ofertantul ..... si-a retras oferta in perioada de valabilitate a acesteia;
- b) oferta sa fiind stabilita castigatoare, ofertantul ..... nu a constituit garantia de buna executie in perioada de valabilitate a ofertei si oricum nu mai tarziu de 15 zile de la data semnarii contractului;
- c) oferta sa fiind stabilita castigatoare, ofertantul ..... a refuzat sa semneze contractul de achizitie publica in perioada de valabilitate a ofertei.

Prezenta garantie este valabila pana la data de .....

Parafata de Banca ..... in ziua ... luna ..... anul .....  
(semnatura autorizata)

OFERTANTUL

.....  
 (denumirea/numele)

#### 4.1.1. DECLARATIE PRIVIND ELIGIBILITATEA

1. Subsemnatul, reprezentant imputernicit al ....., declar pe propria raspundere, sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice, ca nu ne aflam in nici una dintre situatiile prevazute la art. 181 din Ordonanta de Urgenta a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achizitie publica, a contractelor de concesiune de lucrari publice si a contractelor de concesiune de servicii.
2. Subsemnatul declar pe proprie raspundere ca în ultimii 5 ani, nu am fost condamnat prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru participare la activități ale unei organizații criminale, pentru corupție, pentru fraudă și/sau pentru spălare de bani.
3. Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca autoritatea contractanta are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor, situatiilor si documentelor care insotesc oferta, orice informatii suplimentare privind eligibilitatea noastra, precum si experienta, competenta si resursele de care dispunem.
4. Subsemnatul autorizez prin prezenta orice institutie, societate comerciala, banca, alte persoane juridice sa furnizeze informatii reprezentantilor autorizati ai autoritatii contractante, cu privire la orice aspect tehnic si financiar in legatura cu activitatea noastra.
5. Inteleg ca in cazul in care aceasta declaratie nu este conforma cu realitatea sunt pasibil de incalcarea prevederilor legislatiei penale privind falsul in declaratii.
6. Prezenta declaratie este valabila pana la data de .....

*De atasat certificatele, caziere judiciare sau alte acte doveditoare care sa demonstreze ca ofertantul nu se incadreaza in una din situatiile mentionate mai sus, precum si indeplinirea obligatiilor de plata privind impozitele, taxele si datoriile catre stat, inclusiv cele locale, precum si plata contributiei la asigurarile sociale (formulare standard emise de catre autoritatile competente ale tarii de rezidenta a ofertantului). Toate certificatele si declaratiile trebuie sa fie valabile la termenul limita de depunere al ofertelor mentionat in anuntul de participare si sa acopere cel putin perioada ultimului an financiar.*

Data completarii .....

Ofertant,

.....  
 (semnatura autorizata)

OFERTANTUL

.....  
 (denumirea/numele)

#### 4.1.2 DECLARAȚIE PRIVIND CALITATEA DE PARTICIPANT LA PROCEDURĂ

1. Subsemnatul, reprezentant împuternicit al ..... (denumirea operatorului economic), declar pe propria răspundere, sub sancțiunile aplicate faptei de fals în acte publice, că, la procedura pentru atribuirea contractului de achiziție publică ..... (se menționează procedura), având ca obiect ..... (denumirea produsului, serviciului sau lucrării și codul CPV), la data de ..... (zi/lună/an), organizată de ..... (denumirea autorității contractante), particip și depun ofertă:

în nume propriu;

ca asociat în cadrul asociației .....

ca subcontractor al .....;  
 (Se bifează opțiunea corespunzătoare.)

2. Subsemnatul declar că:

nu sunt membru al niciunui grup sau rețele de operatori economici;

sunt membru în grupul sau rețeaua a cărei listă cu date de recunoaștere o prezint în anexă.  
 (Se bifează opțiunea corespunzătoare.)

3. Subsemnatul declar că voi informa imediat autoritatea contractantă dacă vor interveni modificări în prezenta declarație la orice punct pe parcursul derulării procedurii de atribuire a contractului de achiziție publică sau, în cazul în care vom fi desemnați câștigători, pe parcursul derulării contractului de achiziție publică.

4. De asemenea, declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, situațiilor și documentelor care însoțesc oferta, orice informații suplimentare în scopul verificării datelor din prezenta declarație.

5. Subsemnatul autorizez prin prezenta orice instituție, societate comercială, bancă, alte persoane juridice să furnizeze informații reprezentanților autorizați ai ..... (denumirea și adresa autorității contractante) cu privire la orice aspect tehnic și financiar în legătură cu activitatea noastră.

Data completării .....

Ofertant,

.....  
 (semnatura autorizata)

OFERTANTUL

.....  
(denumirea/numele)**4.2.2 DECLARATIE – pentru persoane juridice straine**

Subsemnatul ..... (denumirea ofertantului) declar pe propria raspundere urmatoarele (se va alege doar una dintre cele doua optiuni):

- ca voi prezenta autoritatii contractante dovada deschiderii sediului permanent in Romania in termen de 45 zile de la comunicarea instiintarii privind castigarea licitatiei.

- ca inaintea incheierii contractului, in cazul asocierii cu persoane juridice romane, voi imputernici pe unul dintre asociatii inregistrati in Romania pentru indeplinirea obligatiilor ce ii revin fiecarui asociat, prin legalizarea asociatiei si inregistrarea asocierii la autoritatea fiscala competenta.

De asemenea, declar pe propria raspundere ca sunt de acord cu cerintele din fisa de date cu privire la deschiderea sediului permanent in Romania.

In caz contrar, sunt de acord ca ofertantul clasat pe urmatoarea pozitie sa fie declarat castigator.

Data completarii .....

Ofertant,

.....  
(semnatura autorizata)



OFERTANTUL

.....  
(denumirea/numele)**4.3.1. INFORMATII GENERALE**

Denumirea / numele:

2. Codul unic:

3. Adresa sediului central:

4. Telefon:

Fax:

Telex:

E-mail:

5. Certificatul de inmatriculare/inregistrare:

6. Obiectul de activitate, pe domenii:

7. Birourile filialelor/sucursalelor locale, daca este cazul:

8. Principala piata a afacerilor:

9. Cifra de afaceri pe ultimii 3 ani:

Anul	Cifra de afaceri anuala la 31 decembrie (lei)	Cifra de afaceri anuala la 31 decembrie (echivalent euro)
1. 2007		
2. 2008		
3. 2009		
Media anuala:		

Data completarii .....

Ofertant,

.....  
(semnatura autorizata)

OFERTANTUL

.....  
 (denumirea/numele)

**4.4.1.B. PERSONAL CHEIE CARE VA FI UTILIZAT PENTRU CONTRACT**

Pozitie/Nume	Nationalitate	Varsta	Pregatirea profesionala	Ani de experienta (in companie)	Activități majore pentru care este responsabil (proiect/valoare)

Data completarii .....

Ofertant,

.....  
 (semnatura autorizata)

OFERTANTUL

.....  
(denumirea/numele)**4.4.1.C. SANATATE SI PROTECTIA MUNCII**

Subsemnatul ..... (denumirea ofertantului) declar pe propria raspundere ca ma angajez sa pretez serviciile, pe parcursul indeplinirii contractului, in conformitate cu regulile obligatorii referitoare la conditiile de munca si de protectie a muncii, care sunt in vigoare in Romania.

De asemenea, declar pe propria raspundere ca la elaborarea ofertei am tinut cont de obligatiile referitoare la conditiile de munca si de protectie a muncii si am inclus costul pentru indeplinirea acestor obligatii.

Data completarii .....

Ofertant,

.....  
(semnatura autorizata)

OFERTANTUL

.....  
(denumirea/numele)

#### 4.4.2. DECLARATIE PRIVIND UTILAJELE, INSTALATIILE, ECHIPAMENTELE TEHNICE DE CARE DISPUNE OPERATORUL ECONOMIC PENTRU INDEPLINIREA CORESPUNZATOARE A CONTRACTULUI DE LUCRARI

Subsemnatul, reprezentant imputernicit al ..... (denumirea/numele si sediul/adresa candidatului/ofertantului), declar pe propria raspundere, sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice, ca datele prezentate in tabelul anexat sunt reale.

Subsemnatul declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca autoritatea contractanta are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si confirmarii declaratiilor, situatiilor si documentelor care insotesc oferta, orice informatii suplimentare in scopul verificarii datelor din prezenta declaratie.

Subsemnatul autorizez prin prezenta orice institutie, societate comerciala, banca, alte persoane juridice sa furnizeze informatii reprezentantilor autorizati ai ..... (denumirea si adresa autoritatii contractante) cu privire la orice aspect tehnic si financiar in legatura cu activitatea noastra.

#### LISTA cuprinzand cantitatile de utilaje, instalatii si echipamente tehnice

	DESCRIERE (tip, marca, model)	Putere /Capacitate	Bucati	Vechime (ani)	Proprietate(P) sau inchiriat (I)	Origine (tara)	Valoarea actuala aproximativa in Euro
A)	STATII SI ECHIPAMENTE DE CONSTRUCTII						
B)	VEHICULE SI CAMIOANE						
C)	ALTE ECHIPAMENTE						
					/		
					/		
					/		

Data completarii .....

Ofertant,

.....  
(semnatura autorizata)

OFERTANTUL

.....  
(denumirea/numele)**4.4.4 LISTA ASOCIATILOR SI A SUBCONTRACTORILOR**

Articol	Element de lucrare	Valoarea aproximativa	% din valoarea lucrarilor	Numele si adresa subcontractorului	Declararea unor contracte similare executate
Liderul asociatiei					
Asociat					
Asociat					
Subcontractor					
Subcontractor					
Subcontractor					

Se va include in acest tabel o lista a categoriilor de lucrari si valoarea lor corespunzatoare pentru fiecare asociat si pentru care se propune utilizarea subcontractorilor, impreuna cu numele si adresele subcontractorilor propusi.

Pentru subcontractorii a caror prestatie va depasi 10 % din totalul serviciilor se va completa si formularul 4.3.1 - informatii generale.

Data completarii .....

Ofertant,

.....  
(semnatura autorizata)

OFERTANTUL

.....  
 (denumirea/numele)

**4.4.5 EXPERIENTA SIMILARA – SUMAR**

Lista contractelor de natura similara si acelasi domeniu, prestate in ultimii 3 ani.

Numele proiectului/tipul de lucrari/localizarea lucrarilor	Valoarea totala a lucrarilor pentru care Contractantul a fost responsabil	Perioada de contract	Data de incepere	Procentul de lucrari finalizat	Autoritatea Contractanta si locatia	Contractant Principal (P) sau Subcontractor (S)	Receptia fianla emisa? - Da - Inca nu (contracte in derulare) - Nu

In cazul Asociatiei/Consortiului datele de mai sus trebuie sa identifice fiecare partener care a participat in fiecare proiect.

Data completarii .....

Ofertant,

.....  
 (semnatura autorizata)

OFERTANTUL

.....  
(denumirea/numele)**4.4.6 EXPERIENTA SIMILARA\*)**1. Denumirea si obiectul contractului:  
Numarul si data contractului:2. Denumirea/numele beneficiarului/clientului:  
Adresa beneficiarului/clientului:  
Tara:3. Calitatea in care a participat la indeplinirea contractului:  
(se bifeaza optiunea corespunzatoare) contractant unic sau contractant conducator (lider de asociatie) contractant asociat subcontractor

4. Valoarea contractului	exprimata in moneda in care s-a incheiat contractul	exprimata in echivalent euro
a) initiala (la data semnarii contractului):	....	....
b) finala (la data finalizarii contractului):	....	....

5. Daca au fost litigii privind indeplinirea contractului, natura acestora si modul lor de solutionare:

6. Natura si cantitatea de lucrari furnizate in baza contractului, precum si alte aspecte relevante prin care ofertantul/candidatul isi sustine experienta similara:

Candidat/ofertant,

.....  
(semnatura autorizata).....  
\*) Se completeaza fise distincte pentru fiecare contract, care vor fi confirmate, la cererea comisiei de evaluare, prin prezentarea contractului respectiv.

Data completarii .....

Ofertant,

.....  
(semnatura autorizata)

## **SECTIUNEA 4 : PROIECT DE CONTRACT**



## CONTRACT DE SERVICII DE PROIECTARE ȘI DE LUCRĂRI DE EXECUȚIE A CONSTRUCȚIEI (tip modular) PENTRU Centrul local Turnu Magurele

Prezentul contract de achiziție publică se încheie în temeiul următoarelor acte normative și înscrisuri:

- O.U.G. nr. 34/2006\*(actualizată) privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, publicată în M. O. al României, Partea I, nr. 625 din 20 iulie 2006 ;
- H.G.R. nr. 925/19 iulie 2006 pentru aprobarea normelor de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor de achiziție publică din O.U.G. nr. 34/2006 ;
- L. nr. 337/ 17 iulie 2006 pentru aprobarea O.U.G. nr. 34/2006 ;
- Ordinul Ministerului Economiei și Finanțelor nr. 915/2008 pentru aprobarea condițiilor contractuale generale și speciale la încheierea contractelor de lucrări
- H.G. nr. 28/9 ianuarie 2008 privind aprobarea conținutului-cadru al documentației tehnico-economice aferente investițiilor publice, precum și a structurii și metodologiei de elaborare a devizului general pentru obiective de investiții și lucrări de intervenții ;
- Ordinul nr. 863/2 iulie 2008 pentru aprobarea « Instrucțiunilor de aplicare a unor prevederi din H.G. nr. 28/9 ianuarie 2008 privind aprobarea conținutului-cadru al documentației tehnico-economice aferente investițiilor publice, precum și a structurii și metodologiei de elaborare a devizului general pentru obiective de investiții și lucrări de intervenții » ;
- Raportul procedurii de atribuire .....

### Condiții Generale

#### Prevederi Generale

##### 1.1. Definiții

În Contractul definit în cele ce urmează, cuvintele și expresiile definite vor avea următoarele semnificații, cu excepția cazurilor în care contextul cere altfel:

**a)** contract - actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți încheiat între o autoritate contractantă, în calitate de beneficiar, și un executant de lucrări, în calitate de executant;

**b) beneficiar** și executant - părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;

**c)** prețul contractului - prețul plătit executantului de către beneficiar, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale asumate prin contract;

**d)** standarde – standardele, reglementările tehnice sau altele asemenea prevăzute în Caietul de sarcini și în propunerea tehnică;

**e)** amplasamentul lucrării – locul în care executantul execută lucrarea;

**f)** forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un

eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;  
g) zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

## **1.2. Interpretări:**

Cuvintele referitoare la persoane sau părți vor include firme și organizații.

Cuvintele care indică singularul sau un gen, vor include pluralul sau celălalt gen, după cum cere contextul.

## **1.3. Prioritatea Documentelor:**

Documentele care alcătuiesc Contractul trebuie considerate ca documente care se explicitează reciproc.

## **1.4. Obligații Legale:**

Antreprenorul va respecta legile țării în care se realizează lucrările.

Antreprenorul va emite toate înștiințările și va plăti toate taxele și alte obligații referitoare la Lucrări.

## **Beneficiarul**

### **2.1. Dreptul de Acces pe Șantier**

Beneficiarul va pune la dispoziție Șantierul și drumurile de acces spre acesta, la termenele stabilite în Anexă.

### **2.2. Autorizații și Acorduri**

La solicitarea Antreprenorului, Beneficiarul va obține autorizația de construire pentru executia lucrarilor.

### **2.3. Instrucțiuni emise de către Beneficiar**

Antreprenorul va respecta toate instrucțiunile emise de către Beneficiar cu privire la execuția Lucrărilor, inclusiv suspendarea execuției tuturor Lucrărilor sau a unei părți a acestora.

### **2.4. Aprobări**

Nici o aprobare, consimțământ sau absența unor observații ale Beneficiarului sau ale reprezentantului Beneficiarului nu vor exonera Antreprenorul de obligațiile sale.

## **Reprezentanții Beneficiarului**

### **3.1. Persoana Autorizată**

Beneficiarul va numi o persoană din personalul propriu care va avea autoritatea să acționeze în numele acestuia. Această persoană autorizată va fi comunicată în scris Antreprenorului.

### **3.2. Reprezentantul Beneficiarului**

Beneficiarul va numi o persoana juridica sau fizica pentru asigurarea verificarii executiei corecte a Lucrarilor. Beneficiarul poate numi de asemenea o persoana juridica sau fizica pentru a indeplini anumite indatoriri. Aceste persoane pot fi nominalizate in Anexa, sau desemnate de beneficiar printr-o instiinare catre abtreprenor. Beneficiarul va instiinta antreprenorul despre autoritatea și indatoririle delegate Reprezentantului sau Reprezentantilor Beneficiarului.

## **Antreprenorul**

### **4.1. Obligații Generale**

Antreprenorul va executa Lucrările corespunzător și în conformitate cu prevederile Contractului. Antreprenorul va asigura în totalitate supravegherea, forța de muncă, Materialele, Echipamentele și Utilajele Antreprenorului necesare execuției Lucrărilor. Se

consideră că toate Materialele și Echipamentele de pe Șantier sunt proprietatea Beneficiarului.

#### **4.2. Reprezentantul Antreprenorului**

Antreprenorul va transmite Beneficiarului, pentru aprobare, numele și referințele persoanei autorizate să primească instrucțiuni în numele Antreprenorului.

#### **4.3. Subcontractarea**

Subcontractarea unor părți ale Lucrărilor este posibilă în conformitate oferta depusă.

În cazul în care parti din lucrari urmeaza sa se indeplineasca de unul sau mai multi Subantreprenori, la semnarea Acordului Contractual, Antreprenorul va furniza Beneficiarului contractele incheiate de Antreprenor cu Subantreprenorii nominalizati in oferta. Aceste contracte vor fi in concordanta cu termenii ofertei si vor constitui anexe la Contract. Antreprenorul nu va avea dreptul de a inlocui pe niciunul dintre Subantreprenorii nominalizati in oferta fara acceptul prealabil al beneficiarului.

#### **4.4. Garanția de Bună Execuție**

Antreprenorul se obligă să constituie garanția de bună execuție în cuantum de 10% din valoarea fără TVA a contractului, în termen de 5 zile de la intrarea în vigoare a contractului. Garanția de bună execuție se constituie prin scrisoare de garanție bancară. Valabilitatea scrisorii de garanție de bună execuție cu cel puțin 30 de zile mai lungă decât durata de finalizare a contractului.

Beneficiarul va elibera/restitui **70%** din valoarea Garanției de Buna Executie in termen de 14 zile de la data intocmirii Procesului-Verbal de receptie la terminarea Lucrarilor, daca Beneficiarul nu a formulat pana la acea data nici o reclamație de executare a Garanției de Buna Executie si cu conditia emiterii ***Certificatului de Receptie la terminarea Lucrarilor;*** **30%** din valoarea Garanției de Buna Executie la emiterea ***Certificatului de Receptie Finala,*** daca Beneficiarul nu a formulat pana la acea data nicio reclamație de executare a Garanției de Buna Executie.

### **Proiectarea realizată de către Antreprenor**

#### **5.1. Proiectarea realizată de către Antreprenor**

Antreprenorul va elabora proiectul necesar execuției Lucrărilor. Antreprenorul va transmite Beneficiarului cu promptitudine toate proiectele elaborate. În termen de **14 zile de la primire**, Beneficiarul va notifica toate observațiile sau, dacă proiectul transmis nu este în conformitate cu prevederile Contractului, îl va respinge, cu prezentarea motivației. Este interzisă execuția lucrărilor cuprinse în proiectul transmis Beneficiarului pentru aprobare, în intervalul de **14 zile de la transmitere**, precum și a părților de proiect care au fost respinse. Proiectul care a fost respins va fi corectat și retransmis cu promptitudine. Antreprenorul va retransmite toate proiectele pentru care a primit observații, luând în considerație, acolo unde este necesar, observațiile primite.

#### **5.2. Responsabilitatea pentru Proiect**

Antreprenorul va fi responsabil pentru proiectul din oferta prezentată și pentru proiectul elaborat potrivit prevederilor acestei Clauze, pentru ambele fiind necesară conformitatea cu scopurile definite în Contract și de asemenea va fi responsabil pentru încălcarea, la elaborarea proiectelor, a oricărui brevet sau drept de autor.

### **Riscurile Beneficiarului**

#### **6.1. Riscurile Beneficiarului**

În acest Contract, Riscurile Beneficiarului sunt:

(a) război, ostilități (indiferent dacă războiul a fost declarat sau nu), invazii, acțiuni ale dușmanilor străini, pe teritoriul Țării

(b) rebeliune, terorism, revoluție, insurecție, lovitură militară sau de stat, război civil, pe teritoriul Țării

(c) revolte, tulburări sau dezordine publică provocate de alte persoane decât personalul Antreprenorului și alți angajați ai acestuia, și care afectează Șantierul și/sau Lucrările

(d) radiații ionizante, contaminări radioactive de la orice combustibil nuclear sau de la deșeuri nucleare rezultate din arderea combustibililor nucleari, explozivi radioactivi toxici sau alte proprietăți periculoase ale unui ansamblu explozibil nuclear sau un component nuclear al unui astfel de ansamblu, cu excepția cazului în care Antreprenorul este responsabil pentru utilizarea unui astfel de material radioactiv;

(e) unde de presiune cauzate de avioane sau alte aparate de zbor care se deplasează cu viteze sonice și supersonice;

(f) utilizarea sau ocuparea de către Beneficiar a oricărei părți a Lucrărilor, cu excepția celor specificate în Contract;

(g) proiectarea oricărei părți a Lucrărilor de către personalul Beneficiarului sau de către alte persoane pentru care Beneficiarul este responsabil;

(h) orice desfășurare de forțe ale naturii, care afectează Șantierul și/sau Lucrările, care a fost imprezvizibilă sau împotriva căreia unui antreprenor cu suficientă experiență nu i se poate cere să fi luat măsuri de prevenire corespunzătoare;

(i) Forța Majoră;

(j) suspendarea execuției lucrărilor conform prevederilor Sub-Clauzei 2.3, cu excepția cazului în care se datorează Antreprenorului;

(k) orice neîndeplinire a obligațiilor de către Beneficiar;

(l) obstacole sau condiții fizice, altele decât condițiile climatice întâmpinate pe Șantier în timpul execuției Lucrărilor, care nu puteau fi prevăzute de către un antreprenor cu suficientă experiență și pe care Antreprenorul le-a notificat imediat Beneficiarului;

(m) orice întârziere sau întrerupere cauzată de o Modificare;

(n) orice schimbare adusă legii aplicabile Contractului după data depunerii ofertei Antreprenorului așa cum este specificat în Acordul Contractual;

(o) pierderi rezultate din dreptul Beneficiarului de a executa lucrări permanente pe, deasupra, sub, în sau prin orice teren și de a-l ocupa în vederea execuției lucrărilor permanente

(p) pagube care sunt rezultatul inevitabil al obligațiilor Antreprenorului de a executa Lucrările și de a remedia defecțiunile.

## **Durata de Execuție**

### **7.1. Execuția Lucrărilor**

Antreprenorul va începe Lucrările la Data de Începere a Lucrărilor, va acționa cu promptitudine și fără întârziere și va termina Lucrările la termenul menționat în oferta – Graficul de executare a lucrărilor, de până la .....

### **7.3. Prelungirea Duratei de Execuție**

Cu condiția respectării prevederilor Sub-Clauzei 10.3, Antreprenorul va avea dreptul la prelungirea Duratei de Execuție dacă se înregistrează sau se vor înregistra întârzieri cauzate de un Risc al Beneficiarului.

La primirea solicitării din partea Antreprenorului, Beneficiarul va lua în considerare toate detaliile justificative furnizate de către Antreprenor și, dacă este cazul, va prelungi Durata de Execuție, printr-un act adițional.

### **7.4. Întârzierea Execuției Lucrărilor**

Dacă Antreprenorul nu termină Lucrările în timpul afectat Duratei de Execuție, singura responsabilitate a Antreprenorului față de Beneficiar pentru întârziere va fi plata penalităților specificate pentru fiecare zi de întârziere a finalizării Lucrărilor.

## **Recepția Lucrărilor**

### **8.1. Terminarea Lucrărilor**

Antreprenorul poate notifica Beneficiarul atunci când consideră că Lucrările au fost terminate.

## **8.2. Înștiințarea de Recepție**

***Beneficiarul va proceda la Receptia Lucrarilor potrivit legilor in vigoare si va instiinta Atreprenorul de decizia sa de a receptiona Lucrarile transmitand acestuia o copie a Procesului Verbal de receptie a Lucrarilor.***

După emiterea acestei notificări Beneficiarul va recepționa Lucrările.

Antreprenorul va finaliza cu promptitudine lucrările neterminate și va elibera Șantierul, cu respectarea prevederilor Clauzei 9,.

## **Remedierea Defecțiunilor**

### **9.1. Remedierea Defecțiunilor**

În orice moment înainte de expirarea perioadei stabilită pentru finalizarea lucrărilor, Beneficiarul poate să instiinteze Antreprenorul cu privire la orice defectiuni, fie ele aparente sau ascunse, sau lucrări nefinalizate. Antreprenorul va remedia, fara costuri suplimentare pentru Beneficiar, orice defectiuni datorate faptului ca proiectul Antreprenorului, Materialele, Echipamentele sau calitatea executie nu sunt in conformitate cu prevederile Contractului.

## **Modificări și Revendicări**

### **10.1. Dreptul de a Modifica**

Beneficiarul poate da instrucțiuni de Modificare.

### **10.2. Evaluarea Modificărilor**

Modificările vor fi evaluate după cum urmează:

- a) unde este cazul, la prețurile din Contract, sau
- b) în lipsa prețurilor corespunzătoare, prețurile din Contract se vor folosi ca bază de evaluare, sau
- c) la prețuri noi corespunzătoare, care pot fi convenite de către părți, sau pe care Beneficiarul le consideră adecvate;

### **10.3. Notificarea Promptă**

Fiecare Parte are obligația de a notifica cealaltă Parte de îndată ce are cunoștință de existența unor circumstanțe care pot întârzia sau împiedica execuția Lucrărilor, sau care pot genera o revendicare pentru plată suplimentară. Antreprenorul va lua toate măsurile rezonabile pentru reducerea la minim a acestor efecte.

Dreptul Antreprenorului la prelungirea Duratei de Execuție sau la plata costurilor suplimentare va fi limitat la timpul și plata care i-ar fi revenit dacă ar fi înștiințat cu promptitudine și ar fi luat toate măsurile rezonabile.

### **10.4. Dreptul la Revendicare**

Dacă Antreprenorul înregistrează Costuri ca rezultat al oricăruia dintre Riscurile Beneficiarului, Antreprenorul va fi îndreptățit la plata acestor Costuri. Dacă, urmare a Riscurilor Beneficiarului, este necesară o schimbare a Lucrărilor, acesta va fi considerată o Modificare.

### **10.5 Procedura de Modificare și Revendicare**

În termen de 28 de zile de la emiterea instrucțiunii sau de la evenimentul care a generat revendicarea, Antreprenorul va transmite Beneficiarului un borderou detaliat al valorii Modificărilor și revendicărilor. Beneficiarul va verifica și, dacă va fi posibil, va accepta valoarea propusă de către Antreprenor. În situația în care nu va accepta valoarea Antreprenorului, Beneficiarul va stabili valoarea.

## **Prețul Contractului și Plata**

### **11.1. Evaluarea Lucrărilor**

Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit Antreprenorului de către Beneficiar este de ..... **lei** din care TVA în valoare de ..... **lei**.

## **11.2. Situații Lunare de Lucrări**

La intervale lunare, Antreprenorul va fi îndreptățit la plata valorii lucrărilor executate.:

Antreprenorul va transmite lunar Beneficiarului o situație de plată care să cuprindă sumele la care se consideră îndreptățit, însoțită de facturile corespunzătoare.

## **11.3. Plăți Interimare**

În decurs de 30 de zile de la transmiterea fiecărei situații lunare de plată, Beneficiarul va plăti Antreprenorului suma specificată în situația de plată, însoțită de facturile corespunzătoare, a Antreprenorului din care se scade orice sumă pentru care Beneficiarul și-a motivat dezacordul.

## **11.6. Plata Finală**

În termen de 15 de zile de la notificarea Beneficiarului de către Antreprenor privind finalizarea lucrărilor, Beneficiarul are obligația să facă recepția acestora. După recepția lucrărilor, Antreprenorul trebuie să trimită Beneficiarului situația finală de lucrări, însoțită de facturile corespunzătoare, împreună cu toată documentația necesară pentru a da posibilitatea Beneficiarului să stabilească valoarea finală a contractului.

În termen de 30 de zile de la transmiterea situației finale de lucrări, Beneficiarul va plăti Antreprenorului sumele datorate. Dacă Beneficiarul nu va fi de acord în totalitate cu situația finală de lucrări prezentată de Antreprenor, va trebui să specifice motivele pentru care nu este de acord cu plata integrală atunci când face plata.

## **11.7. Moneda de Plată**

Plățile vor fi făcute în LEI.

## **11.8. Întârzieri în Efectuarea Plății**

Pentru fiecare zi de întârziere a plății de către Beneficiar, care depășește termenul de plată, Antreprenorul va fi îndreptățit să solicite Beneficiarului plata unei penalități de 0,1% din suma neplătită. Beneficiarul va plăti această sumă pe baza unei facturi emise de către Antreprenor.

## **Neîndeplinirea Obligațiilor**

### **12.1. Neîndeplinirea Obligațiilor de către Antreprenor**

Dacă Antreprenorul abandonează Lucrările, refuză sau nu reușește să respecte instrucțiunile motivate ale Beneficiarului, sau nu reușește să ducă la îndeplinire lucrările prompt și fără întârziere, și, deși primește o scrisoare de nemulțumire, încalcă prevederile Contractului, Beneficiarul poate emite o înștiințare scrisă, prin care să specifice obligațiile neîndeplinite.

Dacă, în termen de 14 zile de la primirea înștiințării emise de către Beneficiar, Antreprenorul nu ia toate măsurile posibile de remediere a neîndeplinirii obligațiilor, Beneficiarul poate, printr-o a doua înștiințare emisă în termen de 21 de zile, să rezilieze Contractul. După reziliere Antreprenorul trebuie să părăsească Șantierul, lăsând pe Șantier Materialele, Echipamentele și toate Utilajele Antreprenorului specificate de Beneficiar în a doua înștiințare, acestea urmând a fi utilizate până la terminarea lucrărilor.

### **12.2. Neîndeplinirea Obligațiilor de către Beneficiar**

Dacă Beneficiarul nu face plata conform prevederilor Contractului sau, deși primește o scrisoare de nemulțumire, încalcă prevederile Contractului, Antreprenorul poate emite o înștiințare scrisă prin care să specifice neîndeplinirea obligațiilor. Dacă neîndeplinirea obligațiilor nu este remediată în termen de 7 zile de la data la care Beneficiarul a primit înștiințarea, Antreprenorul poate suspenda execuția tuturor Lucrărilor sau a unor părți ale acestora.

Dacă neîndeplinirea obligațiilor nu este remediată în termen de 30 de zile de la data la care Beneficiarul primește înștiințarea Antreprenorului, Antreprenorul poate, printr-o a doua înștiințare emisă în termen de 21 de zile, să rezilieze Contractul. După reziliere Antreprenorul trebuie să părăsească Șantierul.

### **12.3. Insolvabilitatea**

Dacă una dintre Părți este declarată insolvabilă sub incidența oricărei legi aplicabile, cealaltă Parte poate, printr-o înștiințare, să rezilieze Contractul imediat. După reziliere Antreprenorul trebuie să părăsească Șantierul lăsând pe Șantier, în cazul insolvabilității sale, toate Utilajele Antreprenorului specificate de către Beneficiar în înștiințare, acestea urmând a fi utilizate până la terminarea lucrărilor.

### **12.4. Plata la Rezilierea Contractului**

După reziliere, Antreprenorul va fi îndreptățit la restul de plată din valoarea Lucrărilor executate, a Materialelor și Echipamentelor livrate pe Șantier în mod rezonabil, cu următoarele corecții:

a) orice sume la care Antreprenorul este îndreptățit conform prevederilor Sub-Clauzei 10.4;

b) orice sume la care Beneficiarul este îndreptățit;

c) o sumă echivalentă cu 20% din valoarea acelor părți ale Lucrării care au rămas neexecutate la data rezilierii Contractului la care Beneficiarul este îndreptățit, dacă Beneficiarul a reziliat Contractul conform prevederilor Sub-Clauzelor 12.1 sau 12.3;

d) Costul suspendării și demobilizării împreună cu o sumă echivalentă cu 10% din valoarea acelor părți ale Lucrării care au rămas neexecutate la data rezilierii Contractului la care Antreprenorul este îndreptățit dacă Antreprenorul a reziliat Contractul conform Sub-Clauzelor 12.2 sau 12.3;

Suma netă de plată convenită va fi plătită sau rambursată în termen de 30 de zile de la data înștiințării de reziliere a Contractului.

### **13.1. Responsabilitatea Antreprenorului față de Lucrări**

Antreprenorul își va asuma întreaga responsabilitate pentru grija față de Lucrări de la Data Începerii până la data înștiințării Beneficiarului făcută conform prevederilor Sub-Clauzei 8.2. După această dată responsabilitatea va fi transferată Beneficiarului. Dacă se produc pierderi sau sunt aduse daune Lucrărilor în perioada menționată mai sus, Antreprenorul va remedia aceste pierderi sau daune astfel încât Lucrările să fie conforme cu prevederile Contractului.

Cu excepția cazurilor în care pierderile sau daunele sunt rezultatul riscurilor Beneficiarului, Antreprenorul va despăgubi Beneficiarul, agenții și angajații acestuia și pe ceilalți Antreprenori ai Beneficiarului pe Șantier pentru toate pierderile sau daunele produse Lucrărilor și pentru toate revendicările sau cheltuielile provocate de nerespectarea prevederilor Contractului din neglijența sau din vina Antreprenorului, agenților sau angajaților săi.

### **13.2. Forța Majoră**

Dacă o Parte este sau va fi împiedicată prin Forța Majoră să își îndeplinească oricare din obligațiile sale, Partea afectată va notifica cealaltă Parte imediat. Dacă este necesar, Antreprenorul va suspenda execuția Lucrărilor și, în măsura în care s-a convenit astfel cu Beneficiarul, va retrage Utilajele Antreprenorului de pe Șantier.

Dacă această situație continuă timp de 80 de zile, oricare dintre Părți va putea să transmită o înștiințare de reziliere a Contractului care va intra în vigoare în termen de 30 de zile de la data transmiterii înștiințării.

După rezilierea Contractului, Antreprenorul va fi îndreptățit la plata sumei rămase neachitate din valoarea Lucrărilor executate și a Materialelor și Echipamentelor livrate pe Șantier, cu următoarele corecții:

a) orice sume la care Antreprenorul este îndreptățit conform prevederilor Sub-Clauzei 10.4

b) Costul suspendării și demobilizării

c) Orice sume la care Beneficiarul este îndreptățit.

Suma netă de plată convenită va fi plătită sau rambursată în termen de 30 de zile de la data înștiințării de reziliere a Contractului.

## **Asigurări**

### **14.1. Obiectul Asigurării**

Înainte de începerea Lucrărilor, Antreprenorul va face și va menține în vigoare asigurări în numele ambelor Părți pentru:

a) pierderi și daune produse Lucrărilor, Materialelor, Echipamentelor și Utilajelor Antreprenorului,

b) responsabilitatea ambelor Părți în ceea ce privește pierderile, daunele, decesul sau vătămările produse unor terțe părți sau proprietăților acestora, rezultate din execuția Contractului de către Antreprenor, incluzând responsabilitățile Antreprenorului pentru daune aduse proprietății Beneficiarului, alta decât Lucrările,

c) responsabilitatea ambelor Părți și a oricărui reprezentant al Beneficiarului pentru decesul sau vătămarea corporală a personalului Antreprenorului cu excepția cazului în care responsabilitatea rezultă din neglijența Beneficiarului, a oricărui reprezentant al Beneficiarului sau a angajaților acestora.

### **14.2. Reglementări**

Toate asigurările vor respecta cerințele detaliate în Anexă. Polițele vor fi emise de către societăți de asigurare și în condițiile aprobate de către Beneficiar. Antreprenorul va furniza Beneficiarului dovada că toate polițele necesare sunt în vigoare și că primele de asigurare au fost plătite.

Toate plățile primite de la societățile de asigurare legate de pierderi sau daune aduse Lucrărilor vor fi păstrate în comun de către Părți și utilizate pentru acoperirea pierderilor sau daunelor produse sau pentru compensarea unor pierderi sau daune ireparabile.

### **14.3. Omisiunea Asigurării**

Dacă Antreprenorul omite să facă sau să mențină în vigoare oricare dintre asigurările menționate în Sub-Clauzele anterioare, sau dacă nu reușește să aducă dovezi satisfăcătoare, polițe sau chitanțe, Beneficiarul poate, fără a-i fi prejudiciat alt drept sau măsură corectivă, să facă asigurările necesare, să plătească primele de asigurare convenite și să recupereze valoarea sumelor plătite prin deducere din orice alte sume datorate Antreprenorului.

## **Soluționarea Disputelor**

### **15.1. Adjudecarea**

Dacă nu se rezolvă pe cale amiabilă, orice dispută sau divergență apărută între Antreprenor și Beneficiar decurgând din Contract sau în legătură cu acesta, inclusiv orice evaluare sau altă decizie a Beneficiarului va fi supusă de către oricare dintre Părți pentru adjudecare, în conformitate cu Regulile pentru Adjudecare. Adjudecatorul va fi orice persoană agreată de către Părți. În caz de dezacord, adjudecatorul va fi numit în conformitate cu Regulile.

### **15.2. Înștiințarea de Nemulțumire**

Dacă o Parte nu este mulțumită de decizia adjudecatorului sau dacă nu s-a emis nici o decizie în perioada de timp stabilită prin Reguli, Partea respectivă poate transmite, în termen de 30 de zile de la primirea deciziei sau de la expirarea timpului necesar emiterii deciziei, o înștiințare de nemulțumire cu referire la această Sub-Clauză. Dacă nu se transmite nici o înștiințare de nemulțumire în perioada de timp specificată, decizia va fi definitivă și obligatorie pentru Părți. Dacă se transmite o înștiințare de nemulțumire în perioada de timp specificată, decizia va fi obligatorie pentru Părți care o vor pune în aplicare fără întârziere până când decizia adjudecatorului va fi revizuită, dacă va fi revizuită, de un arbitru.

### **15.3. Arbitrajul**

O dispută care a făcut obiectul unei înștiințări de nemulțumire va fi soluționată definitiv de un singur arbitru. Dacă nu se ajunge la un acord pentru numirea arbitrului, acesta va fi



de desemnat de autoritatea competentă. Audierile vor fi ținute în locul stabilit la sediul Beneficiarului și în limba menționată română.